

DEMONSTRATION / NORI PF-01

A French product page, ready for your team.

Product review, rewritten French copy and a clear implementation plan.
A complete rehearsal of the proposed EUR 249 Product Pack.

THE EDIT

Alimentation intelligente, vie scientifique pour votre animal.

*Ses repas à l'heure.
Même quand vous n'êtes pas là.*

REVIEW	CONTENT	HANDOVER
Seven review areas Five evidence-backed priorities	One French product page Six FAQs + five support replies	Editable files Two-page Chinese summary

Fictional product and source brief. Demonstration only, not commissioned client work, product testing or measured commercial results. Public competitors are independent reference pages, not clients or endorsers.

Read the decision, then use the copy.

Decision and scope	02
Annotated desktop and mobile evidence	03
Two category reference pages	05
Five priorities and acceptance checks	06
French product copy, FAQ and support replies	08
Implementation, source register and handover	11
Simplified Chinese summary	13

DECISION AND SCOPE

Explain the limits. Then make the benefits useful.

The fixture can be made clearer with a factual rewrite. Real publication remains dependent on product documentation and operational details.

Review area	Finding in the fixture
French localization	F2 / Abstract headline and unsupported benefit claims. F3 / English support content.
Consumer trust	F2 / Unsupported claims. F4 / France-specific terms missing.
Buying decision flow	F1 / Compatibility unclear. F4 / Purchase conditions unresolved.
Product information	F1 / Network, capacity and power are conflated.
On-page SEO	F5 / Generic English title; meta description absent.
Support readiness	F3 / Manual link has no usable destination; unapproved support promise.
Regulatory information	Not assessed. No product compliance dossier was provided. No legal conclusion.

What was actually reviewed

One fictional SKU and one local before page, rendered at 1440 x 1000 and 390 x 844 CSS pixels. Review covers visible text, page structure, basic DOM metadata and the stated manual destination. Browser rendering is a desktop simulation of a narrow viewport, not a physical-phone test.

No checkout, app, product, buyer panel, legal dossier, search ranking or sales outcome was tested. No overall numerical score is issued. Priorities are editorial judgments supported by the frozen fixture and brief.

EVIDENCE / E01

What the desktop page currently tells a buyer.

Annotated capture of the deliberately flawed local fixture. Orange labels refer to the findings; they were added for the report.

PF-01

NORI / SMART FEEDER

Emplacement image produit
Image non évaluée dans cette démonstration

NORI PF-01

F2

Alimentation intelligente,
vie scientifique pour votre animal.

Qualité écologique certifiée pour une vie toujours meilleure.

F1

Compatible avec tous les réseaux Wi-Fi.
4 L pour 30 jours d'autonomie.

F4

Free shipping

Buy now

Démonstration : prix non fourni, aucune commande possible.

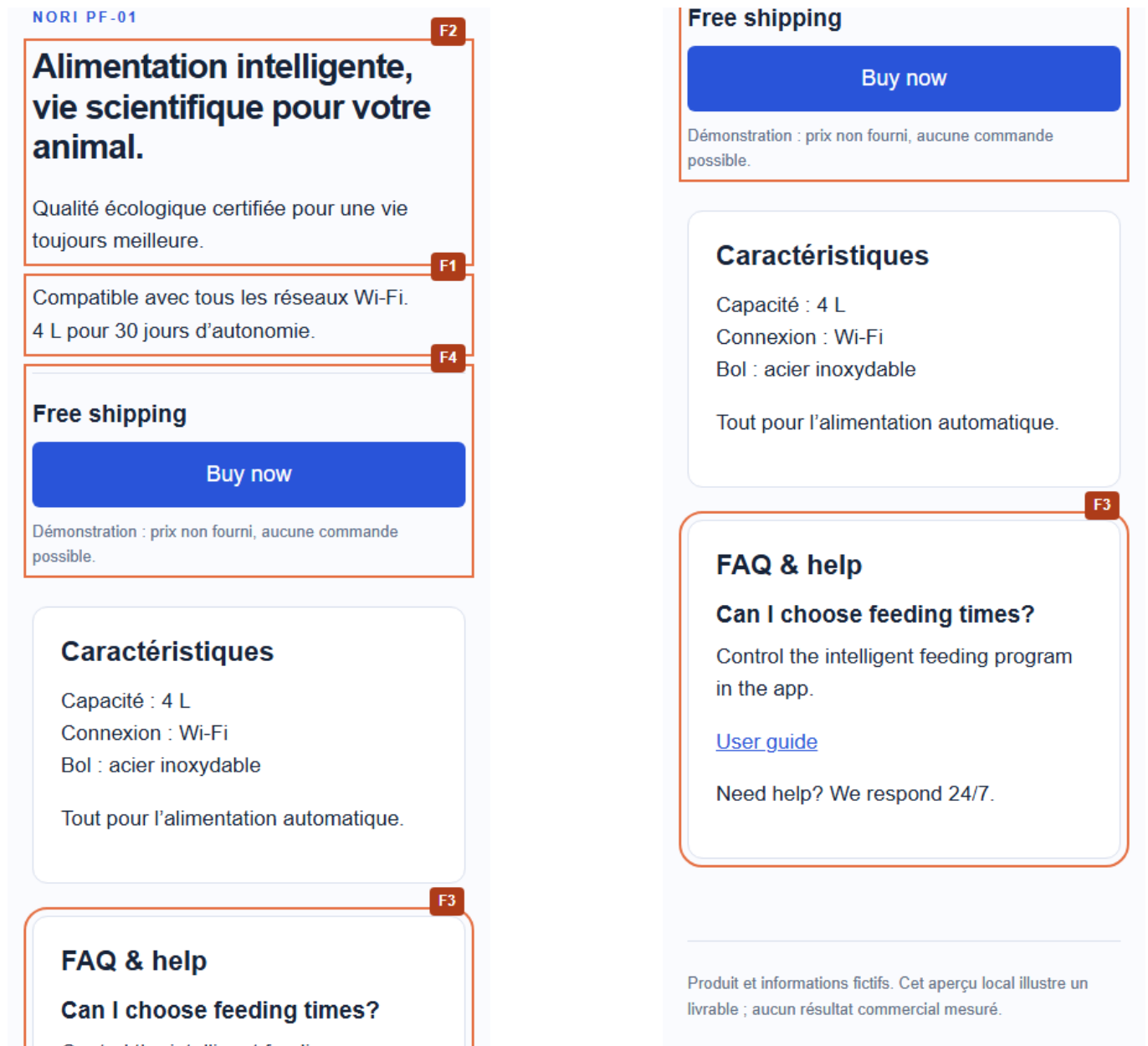
Marker	What to change
F1	Name 2.4 GHz explicitly. Remove the unsupported 30-day autonomy claim.
F2	Replace literal phrasing and unsupported certification language.
F4	Confirm the actual French purchase terms before enabling the purchase action.

Source: nori-pf01-before.html / hero and purchase region. Product imagery is a labelled placeholder and has not been evaluated. The displayed claims are fictional defects created for this demonstration.

EVIDENCE / E02

The same questions on a narrower screen.

390 x 844 CSS pixels. Left: the purchase area. Right: the technical and help sections. These are viewport captures, not user-test observations.



F1 / F4: essential limits and French buying conditions remain unclear.

F3: the English help block and empty manual destination do not provide a usable French setup route.

At this single viewport the fixture has no horizontal overflow. This does not establish accessibility, device coverage or improved conversion. The corrected local preview is checked separately for text consistency and overflow.

CATEGORY REFERENCES

Useful patterns. Product facts still need checking.

Two public English storefront pages retrieved on 10 September 2026. Comparison concerns information structure, not pricing, market share or conversion.

R01 / PETLIBRO Granary WiFi

The public page separates benefits, installation steps, box contents, specifications and FAQ. Its specification block makes network bands and kibble size explicit. Meal counts differ between the specification block and one FAQ answer in the retrieved text.

Decision for Nori. Use the information hierarchy and keep repeated facts in one source of truth. Do not reuse its product capabilities or US shipping terms for Nori.

[Open the reviewed product page](#)

R02 / PETKIT YumShare Solo 2

The public page uses task-based sections, including food compatibility and connection questions. Its retrieved specification and FAQ sections give different battery configurations and portion ranges.

Decision for Nori. Answer practical setup questions near the relevant content. Cross-check repeated specifications instead of treating a polished competitor page as an authoritative product dossier.

[Open the reviewed product page](#)

A practical information order for this page

First	Next	Then
Who it is for What it does Critical constraints	How scheduling works Food and power limits Care instructions	Included items Buyer questions Verified policy and support links

These are editorial inferences from the cited page text. The brands have not commissioned or approved this report. Reference-page claims were not independently tested, and their device specifications are not evidence for PF-01.

PRIORITY DETAIL / F1 AND F2

Make every promise traceable to a fact.

F1 / State the connection and power limits

E01 desktop hero; E02 mobile specifications; B03-B05

Observed. The fixture promises compatibility with every Wi-Fi network and presents capacity as 30 days of autonomy. Its technical block does not explain network or power requirements.

Why this matters. A buyer needs to know whether the feeder fits their home setup. Tank volume cannot establish unattended running time or battery life.

Action. Replace the broad Wi-Fi statement with 2.4 GHz only. Separate food capacity, meal scheduling and power. Explain that saved schedules need mains power even when internet is unavailable.

Owner. Product owner validates B03-B05; content editor implements C02-C06 and Q02-Q04.

Acceptance check. Desktop and mobile use the same limits. No 5 GHz support, battery backup, days of autonomy or fixed grams per portion is implied.

F2 / Replace unsupported claims with useful benefits

E01 headline and benefit claims; B01-B03, B06, B09

Observed. The fixture uses abstract literal French and makes unsupported environmental and certification claims.

Why this matters. The copy gives no evidence for those claims and does not explain the daily task the product supports. This is an editorial diagnosis, not measured buyer sentiment.

Action. Use a scheduled-meal benefit and describe the removable bowl. Remove claims of certification, environmental superiority and guaranteed health outcomes. Keep the need for regular human checks visible.

Owner. French editor implements C01-C05; product owner signs off the product facts.

Acceptance check. All proposed benefits map to a brief fact. Search the whole page for unsupported claims, including image text, badges and metadata.

PRIORITY DETAIL / F3 TO F5

Finish the buying and support information.

F3 / Give buyers a usable support route

E02 FAQ and help block; B04-B09

Observed. The fixture ends with an English FAQ, an empty manual destination and an unsupported promise of 24/7 support.

Action. Publish the six French answers and load the actual PF-01 French manual and support URL once provided. The demo leaves these links visibly pending and makes no response-time promise.

Check. The correct French file opens by mouse and keyboard. The support route works. No placeholder URL or unapproved support deadline reaches production.

F4 / Confirm the French buying conditions

E01 purchase block; E02 mobile purchase block; B08

Observed. The fixture displays an unqualified free-shipping claim and an English purchase action, without France-specific terms in the reviewed content.

Action. Operations supplies the current price, stock status and France-specific delivery and returns terms. Add a short approved summary near the French purchase action and link the relevant policies.

Check. Displayed price and conditions agree with the actual French checkout. Tax treatment and policy wording require the responsible owner's review; this report gives no legal conclusion.

F5 / Align the search preview with the French page

E03 fixture DOM; B01-B05

Observed. The HTML title is a generic English sales phrase and the fixture has no meta description. The page language is already set to French.

Action. Use the supplied French title and meta description. Keep one descriptive H1 and match all product facts to the visible page. Review the real site's canonical and indexability separately.

Check. DOM title and meta description match the approved copy; H1 describes PF-01. No indexing or ranking gain is claimed from this local demo.

FRENCH COPY / C01 TO C04

The product page rewrite.

Copy for the fictional brief only. Retain the facts and limitations when adapting the wording. IDs and placement labels are editorial notes.

C01 / PRODUCT HEADING AND INTRODUCTION

Nori PF-01 - Distributeur de croquettes connecté pour chat

Ses repas à l'heure. Même quand vous n'êtes pas là.

Programmez les distributions de croquettes depuis l'application Nori Home. Avec son réservoir de 4 L et jusqu'à six repas programmés par jour, le PF-01 vous aide à organiser les repas de votre chat. Il fonctionne sur secteur et se connecte à un réseau Wi-Fi 2,4 GHz. Pensez à vérifier régulièrement votre animal et son distributeur.

C02 / BENEFIT BLOCK BELOW INTRODUCTION

Un planning que vous choisissez

Réglez les horaires et le nombre de portions pour chaque repas dans l'application. Vous pouvez programmer jusqu'à six repas par jour, de une à douze portions par repas. Le poids d'une portion dépend des croquettes utilisées : vérifiez la quantité distribuée pour adapter les réglages aux besoins de votre chat. Le distributeur ne détermine pas sa ration à votre place.

C03 / FOOD COMPATIBILITY BLOCK

Vos croquettes, avec les bonnes dimensions

Le réservoir de 4 L accueille uniquement des croquettes sèches de 2 à 12 mm. Vérifiez leur taille avant de remplir l'appareil. La pâtée et les aliments humides ne conviennent pas. La capacité du réservoir ne correspond pas à un nombre fixe de jours : sa durée dépend de la quantité distribuée.

C04 / CONNECTION AND POWER BLOCK

Les conditions à connaître avant l'installation

Pour configurer ou modifier les repas depuis Nori Home, utilisez une connexion internet et un réseau Wi-Fi 2,4 GHz. Les réseaux 5 GHz seuls ne sont pas compatibles. Si internet est interrompu, le planning déjà enregistré continue tant que le distributeur reste alimenté sur secteur. En cas de coupure de courant, la distribution s'arrête. Le PF-01 ne dispose pas d'une alimentation de secours dans cette configuration.

Fact mapping: C01 = B01-B05; C02 = B03-B05; C03 = B02; C04 = B04-B05. The editable kit also includes C05 cleaning, C06 box contents and C07-C08 action labels.

Answer the practical questions before purchase.

C05 / Un bol amovible pour l'entretien

Le bol en acier inoxydable se retire pour être lavé à la main. Débranchez le distributeur avant l'entretien, puis séchez le bol avant de le remettre en place. Nettoyez la base avec un chiffon humide, sans l'immerger. Gardez les consignes du modèle à portée de main pour préparer chaque nettoyage.

C06 / Ce que vous recevez

Le coffret comprend le distributeur Nori PF-01 blanc, son bol et un adaptateur secteur pour prise européenne. Avant de commander, vérifiez trois points : vos croquettes mesurent entre 2 et 12 mm, votre réseau propose du Wi-Fi 2,4 GHz et une prise électrique reste accessible près du distributeur.

C07 / Ajouter au panier | C08 / Vérifier la compatibilité

Q01 / Quelles croquettes puis-je utiliser ?

Utilisez uniquement des croquettes sèches de 2 à 12 mm. La pâtée et les aliments humides ne conviennent pas à ce modèle.

Q02 / Combien de repas puis-je programmer ?

Jusqu'à six repas par jour, avec une à douze portions par repas. Le poids de chaque portion varie selon les croquettes. Vérifiez la quantité réellement distribuée avant de fixer votre planning.

Q03 / Mon Wi-Fi 5 GHz est-il compatible ?

Le PF-01 se connecte uniquement en 2,4 GHz. Si votre box propose les deux bandes, vérifiez qu'un réseau 2,4 GHz est disponible pour l'installation.

Q04 / Que se passe-t-il si internet ou le courant est coupé ?

Sans internet, le planning déjà enregistré continue si le distributeur reste alimenté sur secteur. Sans courant, la distribution s'arrête. Une connexion internet est nécessaire pour modifier le planning depuis l'application.

Q05 / Comment nettoyer le bol ?

Débranchez l'appareil, retirez le bol et lavez-le à la main. Séchez-le avant de le remettre en place. Utilisez un chiffon humide pour la base, sans l'immerger.

Q06 / Puis-je laisser mon chat sans surveillance grâce au distributeur ?

Le PF-01 organise les distributions ; il ne remplace pas les visites et les soins. Vérifiez régulièrement votre chat, l'alimentation électrique, le niveau de croquettes et le bon fonctionnement de l'appareil.

SEARCH PREVIEW AND SUPPORT

Useful copy beyond the product description.

SEO01 / Page title

Nori PF-01 | Distributeur de croquettes connecté pour chat

SEO02 / Meta description

Programmez jusqu'à 6 repas par jour avec Nori PF-01 : réservoir 4 L, croquettes sèches de 2 à 12 mm, Wi-Fi 2,4 GHz et alimentation secteur.

These are descriptive suggestions, not a ranking guarantee. Search engines may replace or truncate the preview. Product facts must also remain consistent in the visible page.

S01 / Connexion au réseau

Bonjour, le PF-01 utilise un réseau Wi-Fi 2,4 GHz. Vérifiez que cette bande est disponible sur votre box et que votre connexion internet fonctionne. Si l'installation échoue encore, envoyez-nous le message d'erreur, le modèle de votre téléphone et la version de l'application. Ne communiquez pas votre mot de passe Wi-Fi.

S02 / Quantité distribuée

Bonjour, le poids d'une portion varie selon les croquettes. Vérifiez la quantité réellement distribuée avant d'ajuster le nombre de portions. Si le résultat vous semble irrégulier, indiquez-nous la taille des croquettes, les réglages choisis et ce que vous avez observé. Nous pourrions examiner ces éléments sans supposer un poids fixe par portion.

S03 / Distribution interrompue

Bonjour, vérifiez d'abord que le PF-01 est alimenté sur secteur. Le planning enregistré peut continuer sans internet, mais la distribution s'arrête sans courant. Si l'alimentation est présente, transmettez-nous l'heure du repas concerné, le planning enregistré et les éventuels messages affichés dans l'application.

S04 / Croquettes compatibles

Bonjour, le PF-01 accepte uniquement des croquettes sèches de 2 à 12 mm. N'utilisez pas de pâtée ni d'aliments humides. Si vous avez un doute, indiquez la taille et le type des croquettes envisagées afin que nous puissions examiner leur compatibilité avec les spécifications du modèle.

S05 / Entretien du bol

Bonjour, débranchez le distributeur avant de retirer le bol. Lavez celui-ci à la main, puis séchez-le avant de le remettre en place. La base se nettoie avec un chiffon humide, sans immersion. Si votre question concerne une autre pièce, précisez laquelle avant d'entreprendre son nettoyage.

For use by the actual support team after adapting to the case. No diagnosis, refund, warranty or response-time promise is added. Facts: S01 B04; S02 B03; S03 B04-B05; S04 B02; S05 B06.

IMPLEMENTATION AND ACCEPTANCE

A clear owner for each remaining decision.

The after preview illustrates the copy and reading order. It is not a functioning store or a completed client integration.

Item	Required before publication	Unblocks
P01 Operations	Approved selling price, taxes, stock and France-specific delivery/returns terms; links to actual policies.	Real purchase block / F4
P02 Product + support	PF-01 French manual and tested URL; app store URLs and supported OS versions.	Manual and app links / F3
P03 Support	Working contact route, support languages and any response-time commitment.	Support destination / F3
P04 Product owner	Validate every B01-B07 fact against a dated real SKU dossier; supply safety information and relevant documents.	Any use for a real product
P05 CMS owner	Actual product URL, editable content fields, variants and French checkout access.	Integration and recheck

Integration order

1. Validate the real SKU dossier and operational terms.
2. Place C01 in the hero; C02-C06 below it; keep C03 linked from C08.
3. Add Q01-Q06 to the FAQ and SEO01-SEO02 to the CMS metadata fields.
4. Connect the real cart, policy, manual, app and support routes. Give S01-S05 to support.
5. Run the F1-F5 acceptance checks on desktop and mobile, including the actual French checkout.

What the rehearsal proves

The copy, evidence references, metadata and local responsive layouts can be produced and checked together. Actual product validation, customer revisions, policy review and a post-launch check are still unperformed. Five open items remain intentional, not completed work.

SOURCES AND DELIVERY

A handover that stays connected to its evidence.

Source	What it supports
B01-B09 / fictional brief	Dated, authored assumptions for this demonstration. Full text is in sources/fictional-product-brief.md. Not a real supplier dossier.
E01-E02 / browser captures	Before page at desktop and narrow viewports. Orange markers are editorial annotations. Source HTML is included.
E03 / DOM inspection	Generic English title; no meta description; manual href is #. Before/after DOM records are in evidence/browser-checks.json.
R01-R02 / public pages	The two linked category reference pages on page 5. Read 10 September 2026. Text observations, not independent hardware tests.

Included files and measured content volume

French kit: 584 words including headings, six FAQs and action labels, within the proposed 1,000-word cap. Five support replies: 236 words, within the separate 350-word cap. SEO fields are supplied separately. Text files are available as UTF-8 TXT and structured Markdown.

The package also contains this PDF, a Chinese summary in editable text, the frozen brief, evidence images, source notes and offline before/after HTML previews. The files are marked as a fictional demonstration.

Follow-up included in the proposed offer

One consolidated copy revision round requested within 14 calendar days of delivery. One same-URL check of the same five priorities, up to 30 minutes, requested within 30 calendar days; date agreed by email. Errors in our delivery are corrected separately from scope changes. No customer feedback or live recheck has occurred in this rehearsal.

English report and French customer-facing copy. The following Chinese pages are an assisted summary, checked for key factual alignment but not independently reviewed by a native Chinese professional. Development, consumer recruitment, legal advice and product certification are outside this proposed pack.

决策摘要

让法国买家看懂产品 也让团队知道如何修改

本示例以虚构的 Nori PF-01 宠物喂食器展示 France Ready Product Pack 的交付方式。核心建议是先说明连接、供电和适用猫粮，再提供自然的法语文案与清晰的售后信息。

五项优先修改

- F1：明确仅支持 2.4 GHz Wi-Fi，并区分断网与断电。
- F2：用有事实依据的日常使用利益点，替换空泛或无依据的宣传。
- F3：提供法语常见问题、对应型号的法语说明书与有效联系渠道。
- F4：确认法国适用的价格、库存、配送和退货条件。
- F5：使法语网页标题、描述和可见内容保持一致。

本示例采用的产品事实

4 L 容量；仅适用 2 至 12 mm 的干猫粮；每天最多 6 餐，每餐 1 至 12 份。每份重量取决于猫粮，不承诺固定克数。仅支持 2.4 GHz Wi-Fi，使用市电；没有备用电源。断网时，已保存的计划可在持续供电的条件下运行；断电时停止出粮。

事实边界

以上参数由虚构的演示资料设定，并非实际产品检测结果。用于真实商品前，必须由产品负责人根据对应型号的资料确认。容量不等于可无人照看的天数，也不能替代对宠物的日常照护。

交付与实施

一套可以交接给 电商团队的内容

英文报告说明观察结果、依据和修改顺序；法语文案供法国买家阅读；本中文摘要用于内部理解和决策，不是报告全文翻译。

交付内容

一份英文报告、两页中文摘要、完整的法语产品页商业文案、6 组常见问题、5 份简短售后回复，以及网页标题和描述。另附可编辑文件、文案位置说明、资料清单和本地修改前后示例。竞争页面只用于比较信息呈现方式，不代表合作或背书。

上线前需补齐

- P01：价格、库存及法国适用的交易条件。
- P02：对应型号的法语说明书、应用商店链接和系统要求。
- P03：有效售后渠道及经确认的服务承诺。
- P04：真实产品资料和负责人对参数的确认。
- P05：正式产品页地址、内容字段和法国结账流程。

交付后的约定

建议方案包含一轮汇总文案修改，须在交付后 14 个自然日内提出；还包含一次针对同一网址及相同五项重点的实施检查，最长 30 分钟，须在交付后 30 个自然日内申请。日期通过邮件商定。
本示例尚无客户反馈，真实上线后的检查也尚未完成。

如何理解本示例

这是演示，不是客户案例、用户测试、法律意见或合规认证；不承诺转化率或销量增长。中文为辅助翻译稿，已检查关键事实与英文内容的一致性，未经独立中文母语审校。